FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 180
Sub. 4

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 180 — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans St Antoine (Montreal) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 2601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par C. E. V. Morette — Enumerator. / Recenseur.

9 juin.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / INFIRM	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travailleur à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un chantier," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Wages earned in 1910 from chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à l'emploi supplémentaire ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. / Taux du gain par heure, si employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 at College, Convent or Academy. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'académie.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Bruce Thomas	765 Richmond	M	Head	M		1867	43	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Caretaker		No	Yes	No	Driver	52		60		500								Yes	Yes	Eng		
2		" Agnes	"	F	Wife	M	Dec	1867	43	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	Eng		
3		" Ellen	"	F	Dau	S	April	1891	19	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	Eng		
4		" Laurence	"	M	Son	S	June	1897	13	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	Eng		
5		" Kenneth	"	M	Son	S	June	1903	7	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	Eng		
6		" Agnes	"	F	Daughter	S	April	1905	6	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian																						
7		" Jessie	"	F	Daughter	S	May	1908	2				Scotch	Canadian	Presbyterian																						
8		" Agnes	"	F	Daughter	S	March	1910	1				Scotch	Canadian	Presbyterian																						
9	1	Lapointe Joseph	"	M	Head	M	Jan	1886	25				French	Canadian	Catholic	Carter		No	Yes	No	Carman	52		60		450								Yes	Yes	Fr		
10		" Eva	"	F	Wife	M	Jan	1888	23				French	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	Fr		
11	2	Lebeau Andre	"	M	Head	M	Jan	1838	73				French	Canadian	Catholic	Mercer																	Yes	Yes	Fr		
12		" Celina	"	F	Wife	M	Sept	1841	69				French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr		
13		" Raymond Horace	"	M	Son	M	Feb	1873	37				French	Canadian	Catholic	Butcher		No	Yes	No	Store	53		60		600			1000	37	300			Yes	Yes	Fr Eng		
14		" Godfroy	"	M	Son	S	Oct	1878	31				French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr		
15		" Denis Eugenie	"	F	Dau	S	Nov	1887	4				French	Canadian	Catholic																						
16		Beaumont Jules	"	M	Head	M	July	1871	39				French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr		
17		" Jeanne	"	F	Wife	M	June	1871	39				French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr		
18	3	Wennes Peter Edward	3590 "	M	Head	M	Aug	1878	32				French	Canadian	Catholic		2-9-22																Yes	Yes	Fr Eng		
19		" Edith	"	F	Wife	M	Oct	1885	25				French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr		
20		" Marguerite	"	F	Daughter	S	Jan	1908	5				French	Canadian	Catholic																						
21		" Lefrun	"	M	Son	S	March	1907	2				French	Canadian	Catholic																						
22		" Rene	"	M	Son	S	March	1909	2				French	Canadian	Catholic																						
23		" Marcien	"	M	Son	S	May	1911	1				French	Canadian	Catholic																						
24	4	Lefebvre Wm Edouard	359 "	M	Head	M	Oct	1874	36				French	Canadian	Catholic	Painter		No	Yes	No	Store	40		60		600								Yes	Yes	Fr		
25		" Celina	"	F	Wife	M	Dec	1881	29				French	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	Fr		
26		" Marie Louise	"	F	Daughter	S	Dec	1900	10				French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr		
27		" Albert	"	M	Son	S	June	1903	7				French	Canadian	Catholic	Laborer		No	Yes	No	Store	52		60		480			1000	52	300			Yes	Yes	Fr		
28		" Hortense	"	F	Daughter	S	Feb	1909	2				French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr		
29		Desormeaux Napoleon	"	M	Boarder	S	Mars	1841	71				French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr		
30	5	Lebeau Edouard	357 "	M	Head	M	Mars	1874	37				French	Canadian	Catholic	Engineer		No	Yes	No	Bateau	28		60		700			2000	52	400			Yes	Yes	Fr		
31		" Celina	"	F	Wife	M	Dec	1876	34				French	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	Fr		
32		" Rodolphe	"	M	Son	S	Mar	1895	16				French	Canadian	Catholic	Checker		No	Yes	No	Tannaries	52		60		400			1000	52	120			Yes	Yes	Fr		
33		" Laura	"	F	Daughter	S	Jan	1899	12				French	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr		
34		" Edouard	"	M	Son	S	Jan	1903	8				French	Canadian	Catholic																						
35		" Blanche	"	F	Daughter	S	Feb	1904	4				French	Canadian	Catholic																		9	Yes	Yes	Fr		
36		Laquette Elzide	"	M	Boarder	M	Dec	1880	30				French	Canadian	Catholic	Laborer		No	Yes	No	Pulpmill	52		60		450								Yes	Yes	Fr		
37		" Ewa	"	F	Boarder	M	Nov	1884	26				French	Canadian	Catholic																				Yes	No	Fr		
38		Mercier Arthur	"	M	Boarder	S	Mars	1874	40				French	Canadian	Catholic	Storekeeper		No	Yes	No	Manufacture	52		54		1000								Yes	Yes	Fr Eng		
39	6	Poole Alexandre	357 "	M	Head	W	Nov	1863	47	Newfoundland			Scotch	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	Fr Eng		
40		" Bertha	"	F	Daughter	S	Jan	1895	17	3			Scotch	Canadian	Catholic																						
41		" Eric	"	M	Son	S	Nov	1897	13	2			Scotch	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	Fr Eng		
42		" Ethel	"	F	Daughter	S	Sept	1899	11	1			Scotch	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	Fr Eng		
43		" Victor	"	M	Son	S	Jan	1902	8	2			Scotch	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	Fr Eng		
44	7	Viguier Francois Xavier	355 "	M	Head	M	Dec	1859	52				[illegible]	Canadian	Catholic	Store 20-36 Mercantile		No	Yes	No	Dressmaker	52		60		600			1000	52	210			Yes	Yes	Fr		
45		" Stephanie	"	F	Wife	M	Jan	1861	44	2			French	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	Fr		
46		" Marie	"	F	Daughter	M	Dec	1885	25	2			French	Canadian	Catholic	Store		No	Yes	No	Dry goods								2000	26	534			Yes	Yes	Fr		
47		" Rose	"	F	Daughter	M	Aug	1882	28	2			French	Canadian	Catholic																						
48		" Rosana	"	F	Daughter	S	Jan	1904	7				French	Canadian	Catholic																						
49		" Leonie	"	F	Daughter	S	Oct	1909	1				French	Canadian	Catholic																						
50		" Arthur	"	M	Son	S	Mars	1910	3/12				French	Canadian	Catholic																						